

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>
World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2021, №2, Том 12 / 2021, No 2, Vol 12 <https://sfk-mn.ru/issue-2-2021.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/18FLSK221.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Соколова Г.А. О влиянии социокультурных процессов на звуковой строй современного немецкого языка // Мир науки. Социология, филология, культурология, 2021 №2, <https://sfk-mn.ru/PDF/18FLSK221.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Sokolova G.A. (2021). About the influence of socio-cultural processes on the sound system of the modern German language. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*, [online] 2(12). Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/18FLSK221.pdf> (in Russian)

УДК 8

ГРНТИ 16.31.51

Соколова Галина Александровна

ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет», Москва, Россия
Доцент кафедры «Фонетики немецкого языка», факультет «Немецкого языка»

Кандидат филологических наук

E-mail: ga.sokolova@mail.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=927266

О влиянии социокультурных процессов на звуковой строй современного немецкого языка

Аннотация. Данная статья посвящена вопросу выявления взаимосвязи между социокультурными процессами, происходящими в человеческом обществе, и появлению новых сложных слов. В фокусе исследования стоят сложные слова, различающиеся между собой структурой, количеством компонентов, типом связи между компонентами, расстановкой ударений в них. Методом сплошной выборки из новостных выпусков на немецком радио были отобраны лучшие примеры сложных слов, многие из которых являются неологизмами, за 2020 г. и 2021 г. В статье дается обобщение сведений по акцентологии в сложных словах в современном немецком языке, анализируются примеры новых слов, взятые из таких немецких радиостанций, как Deutsche Welle, Deutschlandfunk, Westdeutscher Rundfunk. Благодаря применению метода сплошной выборки и метода лингвистического анализа было проанализировано в общей сложности пятьдесят аудиовыпусков новостных сводок за 2020–2021 гг. В статье также представлены примеры неологизмов, являющихся сложными словами, за 2020 г., которые были включены в список неологизмов за 2020 г. Лейбницким институтом немецкого языка. По частотности употребления среди неологизмов преобладают двусоставные сложные слова. Трехсоставные сложные слова и многосоставные сложные слова встречаются в современном немецком языке не так часто. В процессе выявления сложных слов, неологизмов, и их сопоставлении со словами, уже вошедшими в активное употребление носителями языка, было важно установить схемы расстановки главного ударения в них. Было обнаружено, что на данном этапе развития немецкого языка в нем преобладает тенденция выделения главным ударением именно первой основы в новых сложных словах.

Ключевые слова: язык; менталитет; радио; сложное слово; ударение

Введение

Как известно, в основе современной цивилизации лежит многообразие культур, которые находятся в постоянной взаимосвязи и взаимодействии. При этом каждая культура имеет свою языковую систему, с помощью которой ее носители общаются друг с другом. Значение языка в культуре любого народа трудно переоценить [1, с. 72].

Актуальность темы исследования обусловлена значительным влиянием социокультурных общественных процессов на употребление и возникновение новых сложных слов в немецком языковом пространстве. Исследование просодических единиц, в частности ударения, на материале немецкого языка проводится впервые за 2020–2021 гг. Для студентов-лингвистов, изучающих иностранные языки, крайне важно знать нормы орфоэпии: правильно произносить, а также расставлять ударения в неологизмах, которые быстро входят в состав активной лексики современного человека.

Благодаря применению **метода сплошной выборки и метода лингвистического анализа** было проанализировано в общей сложности пятьдесят аудиовыпусков новостей за 2020–2021 гг. Методом сплошной выборки были отобраны наиболее значимые единицы, представляющие собой сложные слова, различные по структуре, количеству компонентов и расстановке главного ударения. Результаты проведенного исследования нашли отражение в данной статье.

Для проведения исследования был также проанализирован список неологизмов за последний год, составленный Лейбницким институтом немецкого языка.

ВЗАИМОСВЯЗЬ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ

Понятие «язык»

На сегодняшний день существует большое количество определений понятия языка в культурологическом аспекте. По мнению российских ученых, «язык — зеркало культуры, в котором отражаются не только реальный, окружающий человека мир, но и менталитет народа, его национальный характер, традиции, обычаи, мораль, система норм и ценностей, картина мира». Язык способствует идентификации объектов окружающего мира, их классификации и упорядочению сведений о нем; он также облегчает адаптацию человека в условиях окружающей среды; помогает правильно оценить объекты, явления и их соотношение; способствует организации и координации человеческой деятельности [1, с. 72].

«Язык — это инструмент культуры, который формирует личность человека, носителя языка» [2, с. 14]. В языке заложены видение мира, менталитет, отношение к людям. Через культуру народа, пользующегося данным языком как средством общения, происходит восприятие и понимание менталитета, традиций и обычаев этого народа [2, с. 14].

Изменения в современном немецком языке

Любой живой язык, являясь открытой системой, подвержен различным изменениям, которые могут включать в себя как процессы, характеризующиеся медленной динамикой развития, так и явления, развивающиеся стремительно [3, с. 34].

Для носителей, а также говорящих на немецком языке те изменения, которые затрагивают звуковую сферу языка, особенно заметны. Однако в разных коммуникативных ситуациях отмечается все большее проявление толерантности относительно употребления в речи индивидуальных и региональных вариативных разновидностей [4, с. 271].

На сегодняшний день во многих языках мира, в том числе и в немецком языке, прослеживается тенденция появления все большего количества сложных слов [5, S. 109].

Говоря про немецкий язык, следует заметить, что сложение основ является одним из наиболее продуктивных способов словообразования и служит одним из основных средств языковой экономии: с помощью одного сложного слова можно закодировать и выразить информацию, содержащуюся в целом речевом такте [6, s. 41].

Радио как источник появления и «хранилище» новых слов

Для проведения исследования были выбраны немецкие радиоисточники, т. к. они содержат аутентичную фактуальную информацию, произношение дикторов отличается безупречностью, соблюдением правил орфоэпии, соответствует коммуникативным ситуациям и служит средством воплощения реального статуса произносительной нормы немецкого языка.

Как известно, радио, будучи одним из важных средств массовой информации, является наиболее доступным и распространенным источником передачи информации и обладает достаточно мощным воздействием на своих слушателей [7, s. 78].

К наиболее важным преимуществам радио можно отнести особенно быстрое распространение информации об актуальных событиях, происходящих в мире. Благодаря техническим возможностям радио также изменилось и усовершенствовалось: появились домашние страницы, возникла доступность через Facebook, Twitter и др. Сейчас радио развивается дальше и включает в себя мультимодальные гибридные формы: аудиовизуальный канал для передачи информации, а также печатные и электронные версии последних событий, отражающие в том числе и социальные процессы в обществе.

Стоит заметить, что стиль и язык СМИ отличает максимальная экономия вербальных средств, особенно при передаче информации через аудиоканал. В речи дикторов в немецком медиaprостранстве все чаще регистрируется употребление сложных слов. Перед дикторами стоит несколько коммуникативно-прагматических задач, одной из которых является сжато, информативно и доступно сообщить информацию об актуальных событиях. Правильная и логическая расстановка акцентов в сложных словах играет важную роль при восприятии данной информации на слух реципиентами и облегчает понимание речи немецкоговорящих дикторов при быстром прочтении текстов новостных сводок. Это особенно актуально и важно для носителей немецкого языка [8, s. 79].

Сложные слова в немецком языке

Существует несколько классификаций сложных слов в немецком языке. Представляется возможным остановиться на классификации сложных слов, представленной в словаре «Deutsches Aussprachewörterbuch», авторами которого являются Э.-М. Крех, Э. Шток и др., а также рассмотреть некоторые уникальные примеры сложных слов и особенности расстановки ударения в них, которые перечислены в книге «Prüfungswissen. Phonetik, Phonologie und Graphemik», авторами которой являются Г. Альтман, У. Цигенхайн и др.

Согласно мнению немецких фонетистов, сложные слова — это слова, состоящие из двух и более основ, которые могут выступать как самостоятельные слова и которые можно обозначить как компоненты сложного слова. По семантической связи между этими компонентами различают сложные слова с детерминативным типом связи, в которых главное ударение падает на определяющий компонент, стоящий в начале слова, и сложные слова с копулятивным типом связи, в которых главное ударение в большинстве случаев падает на определяемый компонент [6, s. 42].

Как считают зарубежные фонетисты, благодаря ударению слова можно идентифицировать и легко вычлениить из звукового континуума для последующего восприятия и обработки звуковой информации реципиентами [8, s. 106].

С фонетической точки зрения ударение представляет собой сложный феномен, заключающийся в выделении слога в слове с помощью различных фонетических средств: динамических, тональных и темпоральных [6, s. 42; 9, s. 55].

При сложении основ и образовании сложных слов, состоящих более чем из двух компонентов, в немецком языке прослеживается следующая тенденция: новые компоненты добавляются к имеющемуся двусоставному сложному слову слева, при этом место определяемого в таком сложном слове сохраняется справа и выделяется второстепенным ударением. Главное ударение смещается в левую сторону в зависимости от словообразовательной модели и типом связи между компонентами сложного слова [10, s. 169].

Как было сказано выше, в двусоставных сложных словах с детерминативным типом связи главное ударение приходится на определяющее, т. е. на первый компонент. Примерами могут служить такие слова, как *Weichpfleger* (*мягкотельный*) (здесь и далее перевод выполнен автором статьи), *Postamt* (*почтовое отделение*).

В двусоставных сложных словах с копулятивным типом связи главным ударением выделяется второй компонент, следовательно, определяемое. Примерами могут служить следующие слова: *schwarz-weiß* (*черно-белый*), *Bremerhaven* (*г. Бремерхафен*).

В трехсоставных сложных словах с детерминативным типом связи главное ударение сохраняется на первом компоненте, как в случае с двусоставными сложными словами, например, *Naturschutzgebiet* (*заповедник*), *Campingplatz-Wächter* (*хранитель кемпинга*), *Gartenbau-Betrieb* (*садоводство*) [5, s. 109].

В трехсоставных сложных словах с копулятивным типом связи главное ударение смещается вправо от начала слова и падает во многих случаях на второй компонент. Примерами могут служить следующие слова: *Schwarzweiß-Film* (*черно-белый фильм*), *Theodor-Fontane-Platz* (*площадь Теодора Фонтане*) [6, s. 43].

СЛОВЕСНОЕ УДАРЕНИЕ В СЛОЖНЫХ СЛОВАХ НА «ВОЛНАХ» НЕМЕЦКОГО МЕДИАПРОСТРАНСТВА

В предпринятом исследовании в фокусе внимания стояли новостные сводки немецких радиоканалов в области медицины и образования. При анализе примеров сложных слов удалось выявить использование однокоренных двусоставных сложных слов и расположить их по тематическим группам с учетом их лексического состава и значения, а также проследить тенденцию расстановки главного ударения в них.

Двусоставные сложные слова с детерминативным типом связи

Анализируя радиосообщения за последний год, бесспорно можно прийти к выводу, что тема пандемии занимает лидирующую позицию в большинстве новостных выпусков в немецком радиоэфире. В речи немецкоговорящих дикторов удалось зафиксировать достаточно частое употребление сложных слов с детерминативным типом связи, в которых главным ударением выделяется непосредственно первый компонент.

Представляется логичным начать со слов, относящихся к медицинской тематике.

Было выявлено, что по частотности использования слово *пандемия* *Pandemie* уступает слову *корона* *Corona*. При образовании сложных слов компонент *Pandemie* стоит в начале слова

и выделяется в нем главным ударением, например, *Pandemie-Bekämpfung* (борьба с пандемией)¹.

Однако в ходе исследования были зафиксированы случаи, когда компонент *пандемия Pandemie* стоял в конце слова и выполнял роль определяемого, на которое падало второстепенное ударение, например, *Corona-Pandemie* (пандемия короны)¹.

Так, в самом слове *корона Corona* ударным является второй слог. Примечательно, что при образовании сложных слов, в которых компонент *корона Corona* является определяющим и стоит в начале слова, ударение в этом компоненте сохраняется на втором слоге, например: *Corona-Einschränkung* (ограничения, введенные в связи с короной), *Corona-Erkrankung* (заболевание короной), *Corona-Infizierte* (инфицированные короной), *Corona-Krise* (кризис, вызванный короной), *Corona-Mutationen* (мутации короны), *Coronavakzin* (вакцина от короны), *Coronavirus* (*Corona-Virus*) (коронавирус)².

В немецком языке в слове ковид *Covid* ударение падает на первый слог. На него же будет падать главное ударение в сложных словах, например: *Covid-19* (ковид-19), *Covid-Erkrankung* (заболевание ковидом)¹.

При образовании сложных слов с компонентом *инфекция Infektion* и расстановкой ударений также был зафиксирован детерминативный тип связи, в котором главное ударение падало на третий слог в слове *Infektion*, например: *Infektions-Epidemiologe* (инфекционный эпидемиолог), *Infektionsrisiko* (риск инфекции), *Infektionsschutz* (защита от инфекции)¹.

В ходе проведения исследования было зарегистрировано частое использование слова *вирус Virus* в качестве начального компонента при образовании двусоставных сложных слов с детерминативным типом связи, например: *Viruserkennung* (обнаружение вируса), *Virus-Mutanten* (вирусные мутанты), *Virusmutation* (мутация вируса)³.

Примечательно, что слово *тест, исследование Test* употребляется в качестве словообразовательного элемента и может занимать как место определяющего, так и место определяемого в сложном слове. Выполняя роль определяющего, слово *тест, исследование Test* выделяется главным ударением в двусоставных сложных словах, например: *Testergebnisse* (результаты исследования), *Testhersteller* (производитель теста), *Testverfahren* (проведение теста)².

Выполняя роль определяемого, слово *тест, исследование Test* получает второстепенное ударение в таких сложных словах, как: *Antigen-Test* (тест на наличие антигенов), *Corona-Test* (тест на наличие коронавирусной инфекции), *Selbsttest* (самотестирование, самодиагностика), *Schnelltest* (экспресс-тест)².

Стоит отметить, что в эпоху пандемии продолжается процесс заимствования иностранных слов из других языков, в настоящее время, как известно, лидирующим языком-источником является английский язык. В немецком языке появляются новые слова, которые, возможно, еще долго будут сохранять свое «исконное» произношение и лишь постепенно адаптироваться к орфоэпическим правилам немецкой фонетики. При рассмотрении процессов появления и образования сложных слов прослеживается тенденция к появлению так называемых «гибридных» форм, в которых одним из компонентов является еще не ассимилировавшееся слово-заимствование, например, *PRC-Test* (ПЦР-Тест)².

¹ <http://www.dw.com> (дата обращения: 20.11.2020).

² <http://www.deutschlandfunk.de> (дата обращения: 18.11.2020).

³ <http://www.wdr.de> (дата обращения: 15.12.2020).

Рассматривая употребление сложных слов в образовательной сфере, стоит подчеркнуть, что в последнее время в связи с пандемией появилось много новых слов, большинство из которых являются двусоставными сложными словами, между компонентами которых прослеживается детерминативный тип связи и главное ударение в которых падает на первый компонент, например: *Distanzunterricht* (дистанционное занятие), *Präsenzpflicht* (обязанность присутствия), *Präsenzunterricht* (занятие в очной форме), *Wechselunterricht* (занятие, проводимое в разных формах обучения)³.

В ходе проведения исследования в речи немецкоговорящих дикторов также были зарегистрированы двусоставные сложные слова, которые давно стали частью активной лексики носителей языка. Представляется возможным проиллюстрировать это на примере следующих слов: *Aufgabenblätter* (рабочие листы с заданиями), *Bildungsfrage* (образовательный вопрос), *Hygienemaßnahmen* (гигиенические мероприятия), *Schulbesuch* (посещение школы), *Schulöffnung* (открытие школ)³.

Примечательно, что среди новых сложных слов, возникших в эпоху пандемии, присутствуют заимствования из английского языка с низкой степенью адаптации к немецкому языку, например: *Digitalunterricht* (занятие в цифровом формате), *Homeoffice* (домашний офис), *Homeschooling* (домашнее обучение), *Schoollocation* (расположение школы)³.

Трехсоставные сложные слова с детерминативным типом связи

Стоит заметить, что трехсоставные и многосоставные сложные слова с детерминативным типом связи не так часто используются в речи немецкими дикторами. В ходе проведения исследования удалось зафиксировать следующие примеры из медицинской сферы употребления: *Atemwegserreger* (патогены дыхательных путей), *Corona-Massentest* (массовое тестирование на наличие коронавирусной инфекции), *Coronavirus-Mutationen* (мутации коронавируса), *Krankenversicherungsschutz* (медицинское страхование), *Laien-Schnelltests* (непрофессиональные быстрые тесты), *Langzeitfolgen* (отдаленные последствия), *Lymphknotenschwellungen* (воспаления лимфоузлов), *Notfallzulassung* (экстренное разрешение), *Risikolebensversicherung* (срочное страхование жизни)³.

В ходе проведения исследования в речи немецких дикторов удалось зафиксировать употребление трехсоставных сложных слов, например: *Bildungsstandort* (образовательный сайт), *Grundschulalter* (начальный школьный возраст), *Hochschulstart* (открытие высших учебных заведений после волны пандемии), *Luftreinigungsgerät* (устройство для очистки воздуха), *Studienplatzvergabe* (распределение учебных мест)².

Как видно из приведенных выше примеров, главное ударение падает на первый компонент в таких трехсоставных и многосоставных сложных словах.

Как отмечают немецкие фонетисты, на сегодняшний день прослеживается тенденция в сложных словах с копулятивным типом связи к смещению главного ударения на первый компонент, что может являться признаком перехода сложного слова с копулятивным типом связи в сложное слово с детерминативным типом связи, например, *Hosenrock* (юбка-брюки) [5, s. 109].

В речи немецких дикторов удалось зафиксировать подобные случаи изменения связи между компонентами и перехода сложных слов из разряда копулятивных в детерминативные. Примечательно, что удастся заметить и зафиксировать такие изменения в структуре слова с помощью словесного ударения, например: *Online-Schulstart* (открытие школы в онлайн-режиме), *Online-Unterrichtsstunden* (уроки в онлайн-режиме)³.

Согласно данным Лейбницкого института, в эпоху пандемии действительно возникло много новых слов благодаря сложению основ и образованию таким образом сложных слов. Примечательно, что знакомые слова, которые были зафиксированы в речевом общении носителей языка ранее, приобрели новые значения. Наибольший интерес для данного исследования представили трехсоставные и многосоставные сложные слова из медицинской и образовательной сфер употребления. Наибольшее количество неологизмов содержат в своем составе компонент *Corona-*, вот, например некоторые из них: *Coronaanlaufstelle* (коронный координационный центр), *Coronafahrplan* (расписание движения транспорта в эпоху короны), *Coronafußgruß* («приветствие ногой» в эпоху короны), *Coronakindergeld* (деньги на детей во время пандемии короны), *Coronakontaktliste* (список контактировавших лиц во время пандемии короны), *Coronapotfallplan* (план на случай непредвиденных обстоятельств во время пандемии короны)⁴.

В приведенных выше примерах сложных слов прослеживается детерминативный тип связи между компонентами, следовательно, главное ударение в них падает на первую основу, а именно на компонент *корона Corona*.

Другие новые слова, установленные Лейбницким институтом и имеющие трехсоставную и многосоставную структуру, также имеют детерминативный тип связи между компонентами. Большинство из них принадлежит медицинской тематике, например: *Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung* (больничный лист), *Virusvariantengebiet* (область вирусных вариантов)⁴.

Данные слова служат примерами, подтверждающими существование и продолжение распространения тенденции в современном немецком языке к появлению новых сложных слов с детерминативным типом связи между компонентами.

Трехсоставные сложные слова с копулятивным типом связи

Примечательно, что, по сравнению с употреблением в речи сложных слов с детерминативным типом связи, количество сложных слов с копулятивным типом связи не так велико. В ходе исследования удалось зафиксировать в речи немецких дикторов следующие примеры из медицинской сферы употребления: *Drei-Stufen-Plan* (трехфазный план), *7-Tage-Inzidenzen* (семидневный инкубационный период заболеваемости), *Mund-Nasen-Bedeckung* (защита прикрытием рта и носа), *Mund-Nasen-Schutz-Maske* (маска для защиты рта и носа)³.

В списке неологизмов Лейбницкого института также можно найти примеры сложных слов, представляющие интерес с фонологической точки зрения, в которых прослеживается копулятивный тип связи между компонентами, например, некоторые из них из медицинской сферы употребления: *15-Minuten-Regel* (правило 15 минут), *Corona-Warn-und-Aktionsplan* (план предупреждения и действия во время пандемии короны), *Covid-19-Krisenstab* (кризисный штаб по ковид-19)⁴.

В списке новых слов Лейбницкого университета также зафиксированы сложные слова с копулятивным типом связи между компонентами из образовательной сферы возникновения и употребления, например: *Closed-Book-Klausur* (контрольная работа при закрытых книгах), *Open-Book-Klausur* (контрольная работа при открытых книгах), *Take-home-Exam* (сдавать экзамен дома), *Take-home-Klausur* (писать контрольную работу дома)⁴.

⁴ <http://www.owid.de> (дата обращения: 20.02.2021).

Приведенные выше примеры представляют собой гибридные формы, в которых начальными компонентами являются заимствования из английского языка, не прошедшие процесс ассимиляции к немецкому языку и сохранившие свое первоначальное произношение.

Заключение

Сегодня во многих сферах человеческой деятельности появляются новые слова, многие из которых являются сложными. Они отражают динамические процессы, происходящие в разных сферах человеческого общества. По результатам проведенного исследования, можно сделать следующие выводы. В новых сложных словах в современном немецком языке превалирует детерминативный тип связи между компонентами, и, следовательно, первая основа в сложном слове получает основное ударение. При сопоставлении количества компонентов в сложных словах прослеживается тенденция появления большего количества двусоставных сложных слов.

В современном немецком языке сложные слова различаются по типу семантической связи между компонентами, определяющим расстановку основного ударения. Так, в двусоставных сложных словах с детерминативным типом связи основное ударение падает на первую основу, в двусоставных сложных словах с копулятивным типом связи основное ударение падает на вторую основу.

Анализируя примеры, взятые из немецких радиоисточников, стоит отметить, что по частотности употребления некоторые из них превалируют над другими, например, *Coronavirus* (коронавирус), *Covid-19* (ковид-19), *Corona-Test* (тест на наличие коронавирусной инфекции), *Schnelltest* (экспресс-тест), *Distanzunterricht* (дистанционное занятие), *Digitalunterricht* (занятие в цифровом формате).

ЛИТЕРАТУРА

1. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. М.: ФГУП «Издательство «Высшая школа», 2005. — 310 с.
2. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово, 2000. — 146 с.
3. Schmid H.U. Die 101 wichtigsten Fragen. Deutsche Sprache. München: Verlag C.H. Beck oHG, 2010. — 159 S.
4. Krech E.-M., Stock E., Hirschfeld U., Lutz Chr. A. Deutsches Aussprachewörterbuch. Berlin, New York: Walter de Gruyter GmbH & Co. KG, 2009. — 1088 S.
5. Altmann H., Ziegenhain U. Prüfungswissen. Phonetik, Phonologie und Graphemik. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, 2010. — 192 S.
6. Hirschfeld U., Stock E. Sprechwissenschaftlich-phonetische Untersuchungen zur interkulturellen Kommunikation Russisch-Deutsch (Hallesche Schriften zur Sprechwissenschaft und Phonetik). Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2010. — 296 S.
7. Bose I. Sprechwissenschaftliche Studien zu Sprache und Sprechen von Hörfunknachrichten // Aktuelle Forschungsthemen der Sprechwissenschaft. — № 1. — Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2009. S. 77–87.
8. Hirschfeld U., Stock E. Phonotheke. Deutsch als Fremdsprache. Lehrerhandreichungen. Phonetische und didaktische Einführung. München: Langenscheidt. Verlag Enzyklopädie, 2002. — 33 S.
9. Schwitalla J. Gesprochenes Deutsch. Berlin: Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., 2003. — 240 S.
10. Rausch R., Rausch I. Deutsche Phonetik für Ausländer. München: Langenscheidt, 1998. — 404 S.

Sokolova Galina Alexandrovna

Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia

E-mail: ga.sokolova@mail.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=927266

About the influence of socio-cultural processes on the sound system of the modern German language

Abstract. The article deals with the detection of the relationship between socio-cultural processes which take place in human society and appearing new compound words. It is focused on compound words which are different in structure, number of components, type of relationship between components, placement of stresses in words. Using continuous sampling method allowed selecting the best examples of compound words many of which are neologisms from the news on the German radio within 2020 and 2021. The article summarizes the information about the stress placement in compound words in the modern German language, analyzes new words which were taken from such German radio waves as Deutsche Welle, Deutschlandfunk, Westdeutscher Rundfunk. Fifty radio news issues were analyzed within 2020 and 2021 by using continuous sampling method and method of linguistic analysis. The article also demonstrates neologisms which are compound words and appeared 2020 and were included in the list of neologisms by Leibniz institute of the German language. According to the frequency of use two-part compound words prevail among neologisms. Three-part and multi-part compound words are not so common in the modern German language. While detecting compound words which are neologisms and their comparison with the words which have entered into active use by native speakers it was important to set the main stress placement schemes in them. It was revealed that at this stage of the development of the German language the prevailing trend is to highlight the first part in new compound words with the main stress.

Keywords: language; mentality; radio; compound word; stress